

## Elternfragebogen für zusätzlichen inklusiven Unterstützungsbedarf

### Parent Questionnaire for Additional Needs

---

Name des Kindes: \_\_\_\_\_

Bei der Entscheidung über den Antrag von Eltern, ihre Kinder an der GESM anzumelden, spielen bisheriger Bildungsweg, Sprachkenntnisse und ein eventuell vorhandener Förderbedarf eine wichtige Rolle.

When deciding on parent's application for enrollment of their children at GESM language skills, former course of education and possible Additional Needs play an important role.

---

**Hat ihr Kinder zusätzlichen Unterstützungsbedarf?**

*Does your child have any Additional Needs?*

Yes

No

**Wurde zusätzlicher Unterstützungsbedarf diagnostiziert?**

*If so, was there a clinical diagnosis or documentation?*

Yes

No

**Hat ihr Kind zuvor zusätzliche Unterstützung erhalten?**

*Does your child receive any kind of support for her or his Additional Needs?*

Yes

No

**Haben Sie Unterlagen, die es der Schule ermöglichen den Lernstand ihres Kindes genau zu bestimmen? (Zeugnisse, Einschätzungen, medizinisches Gutachten, Sonerpädagogische Förderberichte, Entwicklungsberichte, Therapieberichte etc.)**

*Do you have any kind of documentation that supports your child's Additional Needs (from a medical doctor, psychologist, speech pathologist etc.) that the school can use to evaluate your child's conditional enrollment?*

Yes

No

**Welche Bildungseinrichtung besuchte ihr Kind vor der Bewerbung an unserer Schule?**

*What kind of formal education did your child receive before applying to our school?*

---

---

**Wer ist (war) der Ansprechpartner für inklusive Bildung und zusätzliche Unterstützung der abgehenden Bildungseinrichtung?**

*Who is (or used to be) the coordinator or contact person for inclusive education, learning support or Additional Needs?*

---

---

---

**Welche Erfahrungen haben Sie mit inklusiven Bildungseinrichtungen?**

*What has been your experience in terms of inclusive education?*

---

---

---

**Ist Ihnen bekannt, welche Regelungen und Möglichkeiten es in Bezug auf Inklusion in den Philippinen gibt?**

*Are you familiar with the inclusion concept of education in schools (local or international) in the Philippines?*

---

---

---

**Was erwarten Sie als Eltern oder Personensorgeberechtigte von der Deutschen Europäischen Schule Manila?**

*What are your expectations as a parent or a guardian from the German European School Manila?*

---

---

---

**Welches Bildungsziel (Schulabschluss) strebt ihr Kind an der Deutschen Europäischen Schule Manila an?**

*What level of academic completion do you intend for your child to receive/ finish at the German European School Manila?*

---

---

---

**Welche Beweggründe haben Sie dazu veranlasst, Ihr Kind an der Deutschen Europäischen Schule Manila anzumelden?**

*What are your personal reasons as to why would you consider enrolling your child in the German European School Manila?*

---

---

---

**Sind Sie offen, sich an den Kosten für die inklusive Maßnahmen, beispielsweise Schulbegleiter, außerschulische Bildungsangebote oder bauliche Maßnahmen zu beteiligen?**

*Would you be open to the idea of paying for additional costs for inclusive education, such as Shadow Teacher, outsourced intervention programs, structural measures etc.?*

---

---

---